

LO TEATRO CATALÀ

PERIÓDICH INDEPENDENT,

DE LITERATURA, ART, NOTICIAS Y ANUNCIS

DESTINAT PRINCIPALMENT À FOMENTAR LO PROGRÉS É INTERESSOS DEL TEATRO DE CATALUNYA

Preus de subscripció

En Barcelona. . . 4⁰⁰ plas. trimestre
Fora. 1³⁰ » »
Artistes d'òpera 25⁰⁰ » l'any.
Abonats protectors, una pla. cada mes.
Pago adelantat.

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ

Viladomat, 164, 4.^{rt}, 1.^{ra}

Sucursal pera cartas y avisos:
en l' Arxiu lirich-dramàtic de don
J. Gelabert, Unió, 5, 3.^{er}, 2.^{na}

Preus de cada número

Número corrent. 40 cèntims
Id. atrassat. 15 id.

Los abonats protectors tenen dret á dos exemplars de cada número de LO TEATRO CATALÀ, á que's publiquin noves que's convinga mentres no desdigan de'l setmanari, y á obtenir rebaixa en los preus de 'ls anuncis particulars.

A alguns Srs. subscriptors de fora

Preguem a'l reduhit número de 'ls que 's troban en poblacions ahont no hi tenim corresponsal administratiu y que per aquesta circumstancia están en descubert de 'l pago de subscripcions, que, fent lo degut cas de 'l recordatori que aquesta Administració 'ls ha fet últimament, tingan la bondat d' enviar en sellos de 15 cèntims lo que 'ls hem reclamat; perque, encara que són partidas petites, totes juntes suman una cantitat que perjudica la bona marxa administrativa. Esperem, per lo tant, que aquest avís bastará pera que no fassin lo sort.

UN RAMILLETE, UNA CARTA Y VARIAS EQUIVOCACIONES

Heus aquí un altre titol de comedia que 'ns servirà per' dir alguna cosa més de la Exposició Universal que 's vol preparar pera 1898.

En efecte, un ramillete farem de petardos, piulas y cohets, manifestant la desastrosa marxa que desde 'l día 9 de 'l present ha emprés la Societat organitzadora; una carta donarem á conèixer per' que 'l públich compregui bè nostra primera afirmació, y varias equivocaciones evidenciarem en lo restant que 'ns proposém dir sobre 'l particular.

No anem á atacar personalment á ningú; pero nostre entussiasme per la Exposició 'ns obliga á no guardar silenci sobre un assumpto importantíssim que, de seguir per la errada via últimament empresa per la Societat, no trobará surtida, comprometerá 'l bon nom de Barcelona y 'ns posará en ridícul a'ls ulls de 'l món enter.

Es, donchs, de molta importancia la cosa; tractemla en serio; ficsis'hi 'l públich; vejín nostres companys de periodisme si val la pena també de que ells s' hi ficsin y si es convenient dirne a'guna cosa a'ls seus lectors.

Anem a'l cas.

Cumplint ab la ley, avans de fundarse la Sociedad

Organizadora de la Exposición Universal de Barcelona para 1898, van ser presentats los Estatuts a'l Govern civil. Lo día 30 d' Abril va constituirse la Societat, segons disposa l' article 23 de dits Estatuts y 's va procedir acte continuu a'l nombrament de cárrechs de que parla l' article 13. Va quedar desde llavors legal y definitivament constituida la Societat, y va cessar la Comissió iniciadora a'l fer entrega a'ls socis de són actu-passiu, conforme prevè la ley fonamental que comensaba á regir en aquell moment.

La Junta Directiva va entrar, donchs, de plè en l' exercici de sas funcions, y ab estricta subjecció a'ls Estatuts, va comensar los treballs d' organització, enviant los nombraments de Junta Consultiva á las personas que han de formarla ab arreglo á l' article 7^m, fent saber á las Autoritats que 'ls correspon formar part de 'l Consell d' Honor á tenor de l' article 10, procurant que 'ls socis fundadors confeccionessin lo Reglament interior, reunintse setmanalment pera prosseguir ab fé la tasca empresa y qual gestió administrativa acceptaren ab carácter obligatori en virtut de lo que prescriu l' article 22 de 'ls Estatuts.

Tot anaba seguint sa marxa regular. Aumentaba la animació en las Juntas; venían nous elements á donar impuls a'ls projectes; á las llistas de socis s' hi feyan noves inscripcions; quedá fèt per la Comissió de 'ls fundadors lo reglament que debían redactar; fòu aquest discutit y aprobat per la Directiva; y previ acord d' aquesta, sigué convocada la Junta General pera que, en virtut de l' article 20 de 'ls Estatuts, se procedís á la aprobació de l' espressat Reglament.

Ja d' algún temps va dibuixarse un núvol que semblaba 's desfaría devant de la altesa de miras de la Junta Directiva; pero en algún cor va ferhi niu alguna idea malévola y 'l núvol va engrandirse, va enfosquir la claror que no debía pas desaparèixer, en la foscor no va véure'hi clar qui més debía tenir la vista ficsa a'l faro únich de salvació, a'ls Estatuts socials, y va desencadenarse forta tempestat que va arreconar lo barco de la Exposició á las rocas, d' ahont avuy encara es possible treure 'l; pero ahont també podria estrellarse y anar á fons si la ventada arribès á apagar per desdita 'l faro que encara ilumina y en lo qual alguns de 'ls tripulants tenen, per sort de tots, ficsa la vista.

Si; sols los Estatuts poden salvar la Societat. Si

aquesta en ells no s' ampara, s' hi ampararan socis á qui no ha cegat la eléctrica llum de 'ls llamps de la tormenta y, tart ó dejorn, lluhirá 'l sol de la gloria per' la Exposició avuy de mort ferida per qui més devia serne salvaguardia.

No parlem per parlar; los fets ho proban.

Com hem dit, va convocarse la Junta General, com mana l' article 20, per' aprobar lo Reglament interior. La convocatoria era pe 'l día 9 de 'l actual. Oberta la sessió y llejida l' acta de la de 'l 30 d' Abril, va comensar la comedia demanant un soci que constés en l' acta que la Directiva era elejida *interinament*, dient un altre que no era aixís y prenent la paraula un tercer *que sense haver estat en la sessió de qual acta 's tractaba*, vá pendrer cartas en un assumpto q' una sessió á que no havia concorregut, fent un discurs per' atacar (si bé sense nombrarlos) a 'ls que complían son deber, y preparant lo camí pera que oferissin dimissions altrás personas que aspiraban á ser reelegidas, com aixís ha estat, encara que en forma extralegal que no pòt tenir cap valor, per consegüent.

La Junta aquella no va entrar (ni 'ls mills) en l' assumpto de l' ordre de 'l día, y 's va aixecar la sessió després d' acceptar á la Directiva una dimissió que 'l President va presentar apesar de no haver consultat á cap de 'ls seus individus, apesar de que solament vuyt de 'ls presents van accedirhi ademés d' ell, y apesar de que la Junta 's compón de 21 socis legalment nombrats en 30 d' Abril y que *no poden renunciar* 'ls cárrechs perque 'ls ho priva un article de 'ls Estatuts. Los senyors que van dimidir són: Clausolles (R.), Andréu, Huguet (B.), Huguet (J.), Baltasar, Anglarill, Lucas, Cornadó y Guílera. Los demás de la Junta que 's trobaban presents van protestar dient que no dimittían y que a'l acceptar lo cárrech estaban disposats á desempenyarlo ab totas sas conseqüencias. A las dimissions van afejirs'hi també las de 'ls Srs. Clausolles (E.) y Pujol, que no hi eran; pero 'l senyor President digné que també las presentaban autorisantlo á n' ell per' ferho en nom d' ells. Aquets fets apareixerán de segur en actas.

Lógicament pensant, no podían autorisarlo, perque no podían ni somiar que en la sessió 's parlés més que d' aprobar lo Reglament: si van autorisarlo, senyal que estaban en autos; senyal que sabían que 's representaría una *comedia*; senyal que, com los demás dimissionaris, tenían *ambició* de desprendre's de 'ls que sols *ambicionan* cumplir son deber fins a'l extrem, y senyal que l' autorisat y 'ls autorisants estaban conformes en valerse per' lograr son fi contrari a 'ls Estatuts, d' algú á qui ja s' havia ofert, segons confessió propia, un cárrech importantíssim que tindrà bona retribució.

Aixó són fets y conseqüencias lógicas que surten de 'ls mateixos; aixó constituheix *un ramillete*.

Vejin ara *una carta* nostres lectors; carta que publiquem facultats per son autor l' Iltrim. Sr. D. Joseph María Torres; carta que no 's va llejir en la Junta General de 'l día 13 no obstant que á ella anaba dirigida:

«Sr. Presidente de la Junta General de socios de la Exposición Universal de 1898»

En el día de hoy he recibido un extraño oficio del Presidente dimisionario (apesar de lo cual firma como á Presidente en ejercicio), comunicándome que por razones de delicadeza había tenido por conveniente presentar la dimisión de la Junta Directiva en pleno.

Bien sabe el Sr. Presidente que con sujeción á los Estatutos y prácticas vigentes, cuando cesa el Presidente por renuncia, enfermedad ó ausencia, le sustituye el

Vice-Presidente; por cuya razón es obvio que, en el presente caso, al firmar el dimisionario como Presidente efectivo y convocar juntas, invade y usurpa las atribuciones que como Vice-Presidente me corresponden.

Bien sabe igualmente el Presidente dimisionario y los demás compañeros de Junta, la insistencia con que les he manifestado en diversas ocasiones mi propósito de renunciar el cargo con que fui honrado por la Junta General de socios; pero en el presente caso son tantas y de tal gravedad las arbitrariedades manifestamente cometidas contra el espíritu y letra de los Estatutos, que faltaría á mis deberes de hombre de ley sino protestára de una manera categórica contra todo lo que se ha hecho sin mas objeto que el de celebrar ilegalmente la presente Junta General.

En su consecuencia declaro: 1.º, que en cuestión de delicadeza no hago nunca árbitro á nadie, basándome con los impulsos de mi conciencia para obrar oportunamente en armonía con sus dictados; 2.º, que como no he delegado á nadie para renunciar mi cargo de Vice-Presidente y vocal de la Junta Directiva, ni lo he renunciado, yo en forma oficial ni extra-oficial, mantengo mi derecho á continuar en la Junta Directiva con el cargo de vocal y Vice-Presidente que en la actualidad desempeño; 3.º, que como los demás vocales están en su perfecto derecho renunciando ó retirando sus renunciaciones, podrán ser relevados ó reelegidos en la Junta General que en su lugar y caso se celebre, previos los trámites de rúbrica y con sujeción á los preceptos de la Ley y de los Estatutos; 4.º, que no pudiendo la Junta General entender de otro asunto que en la discusión del reglamento que está sobre la mesa, todo cuanto se delibere ó acuerde sobre otros asuntos será completamente extra-legal y por consiguiente nulo; 5.º, que me reservo todos los derechos que me conceden los Estatutos y la infringida Ley de Asociaciones vigente, para ejercitarlos en el modo y forma que pueda convenirme.

Esto es cuanto creo del caso manifestar á S. S. á los efectos consiguientes.

José M. TORRES.

Barcelona 13 Julio 1893.»

Apesar de la carta s' va celebrar dita Junta General ilegalment convocada, en la que després de l' acta 's va llejir un altre projecte d' acta (cosa may vista en cap reunió) que no era de 'l Secretari; y a'l pendrer la paraula un soci per' demostrar la infracció comesa, se 'l va agafar pe 'l bras per' treure'l, se 'l va amenassar ab tirar-lo pe 'l balcó, se li va retirar la paraula ab grans crits per la Presidencia, se 'l va tractar d' indigne, y si 's va poguer sincerar avans de retirarse protestant enérgicament, ho degué a'l Sr. D. Lloís Méndez, a'l Sr. Coronel D. Joan de Careaga, á D. Just Huguet y á D. Benet Morató, qual procedir noble y enérgich es digne de la mes complerta alabansa, tant com ho es de censura y reprobació lo de 'ls que primer se negaren á escoltar lo que podía evitar disgustos á la Societat y que, com ara no ho saben, los priva potser de fer lo que convé á l' éxit de la Exposició.

No hem d' acabar sense dir que tals fets proban las *varias equivocaciones* ó infracciones gravísimas é imperdonables.

U. C. B.

MELANGÍA

A mon a mor.

A l' auellada aquest matí
fent salirons per 'llá y per 'lli,
pe 'l prat massa l' he vista;
y á 'l e coltar sos cants d' amor
s' esbadellat mon pobre cor
perque t' he vist tan trista.

Bella nineta, mon delit:
per qué n' amagas dins ton pit
pena tan y tan negra?

Ni lo boscatje ab son remor,
ni l' aucellada, ni una flor
sens tú mon cor alegre.

Avans te veyia prop de 'l riu
mirant ton rostre bell, joliu
dins l' aygua que corria,
y encisador lo vent de mar
¡cóm nos abstreya en dols pensar
l' hermosa fantasía!...

Anant après boscatje endins,
de joyas flors y romanins
una garlanda 'n feyas,
y á 'l ubriacarte ab sos flayrors,
sentia gelos de las flors;
mes, tú, nina, no ho veyas.

Sota d' un pl repós cercant
y per catifa bó y trobant
la verda fondolada,
afalagant á colps tos rulls
negres, més negres que 'ls teus ulls,
vam fer dolsa parlada.

Boigs de frisansa ¡saps? après
tèute enrojir lo primer bés
baixant l' estreta costa.
¡Sempre me 'n he de recordar!...
Ja comensaba trist á anar
lo sol cap á la posta.

Bella nineta, mon delit:
¡per qué n' amagas dins ton pit
pena tan y tan negra?
¡Per qué no 't miro com avans?
¡Perqué á 'l sentir de l' au los cants
no 't posas ara alegre?

A l' aucellada aquest matí
fent saltirons per 'llá y per 'lli
l' he vista ¡y quin desoril!...
Nineta aymada, mon tresor:
¡tes qué s' acabi ta tristor!
¡No vulguis que jo ploril!...

ANGEL RIUS VIDAL.

REVISTA TEATRAL

Tívoli.—Lo dissapte passat tingué lloch l' estreno de l' obra de 'l Sr. Granés y música de 'l mestre Serpette, titulada: *La telefonista*.

Es d' argument senzill y está desarrollat ab tanta cantitat de realisme, que més que a'l teatro á ún li sembla trobarse entre las parets d' aquestas casas en que, posats á falsejar, fins se falseja lo més sagrat de la vida. A nostra edat estem curats de sustos respecte á xistes més ó menys pujats de color; nostra epidermis está curtida per aqueixas cosas; pero no estem conformes que, 'sent lo teatro modelo de bonas costums y cátedra per apendre'hi la part més important de nostra personalitat moral, se converteixi la escena en verdadera escola práctica de la vida de *cocotte*. Y per sapiguerne l' autor de 'l *libreto*, no ha deixat rés per dir, desde la manera, clara y comprensible per tothom, com deü portarse la dona que profit vól treurer de sas relacions més ó menos íntimas, fins lo que diu *Agata*, tot y 'sent una noya virtuosa, y ben educada, que sa amiga *Adelina* li ha trasmés sa clientela.

Si no 's posa una valla á aquest género de literatura dramática que tan en moda diuen s' ha fet avuy, cosa que neguem en part (y proba ne 's la gloriosa campanya de 'l reputadíssim senyor Vico), no sabem ahont anirem á parar. Arribarem á que a'l teatro no hi podrem portar las senyoras y menys las fillas.

¡Llástima de talent de 'l Sr. Granés! ¡Llástima que no l' haja emp'eat en una cosa més aplaudible y digna d' elogi y alabansa!

La música de 'l mestre Serpette está escrita ab garbositat y ab desenvoltura que á las claras indica es un músich de talent y de inspiració.

Lo duo de 'l segón acte (*Agata y Adelina*) es pótser lo millor de l' obra, per sa melodia original, espontánea, y tan apropiada a'l esperit de la lletra, que sembla talment hajin sigut una y altra concebudas per una mateixa imaginació, animadas per una mateixa corrent y fins escritas per una mateixa má. Los *couplets* de la protagonista, *Agata*, que canta á *D. Leon Manso*, són d' un corte nou y elegant. Hem dit nou y no ho es; pero es dintre 'l género francés que tant necessita de la gracia é intenció de 'l cantant y a'l que fa sempre tiindre una permanent rialleta, distingit en sa forma y plé en son fondo de pur esperit francés.

La execució, en general bona.

La Srta. Martínez n' ha fet una verdadera creació de 'l paper de protagonista, no deixant ni 'l més petit detall, ja sia en la manera *sui generis* de dir las cosas, com també en la manera d' accionar. ¡Ab quina energia, avivada pe 'ls celos, treu la comunicació que telefónicament tenían establerta *Adelina* y las oficinas de 'l *Banco de Castilla*, quant sent que un de 'ls comunicants es son estimat *Raimundo*! ¡Ab quin candor més síncere, més infantil,—manifestació d' un' ánima verge d' actes lascius que la vida deshonran,—mana y consent que 'l arrepentit amante, agenollat y en brassos en creu, estigui en mitj de la escena, devant de *Adelina* sa querida!

Aquella veu pura, cristallina que d'afana naix de 'l cor y avellutada surt de 'ls llabris; aquell moviment incessant que no para, efecte d' extremada tensió nerviosa que sembla la papallona de pintadas alas que voreja la llum y no 's crema, verdadera imatge de sos sentiments nobles; aquell tó mitj imperatiu y mitj sarcástich que usa ab la finjida *Adelina* pera abaixar son orgull y ferli véurer las perniciosas conseqüencias de la vida llibertina que enfangan los més nobles sentiments de 'l cor; tot, tot aixó, sols la Srta. Martínez ho fa. Las gradacions de sa veu són imatge viva de lo emocionat de son esperit.

La música, á vegadas escultural, retrata fácilmente la suma total que dona la educació quant está cimentada en la virtut.

Y tots aquets detalls, tots aquets sentiments que integran la personalitat—molt discutible baix lo punt de la bellesa artística, dramática y de la moral—de *Agata*, 'ls exteriorisa ab tanta perfecció la senyoreta Martínez, que ún no sap que admirar, si á la actriu ó á la cantant.

Pébi, donchs, la simpática y distingida artista lo calurós aplauso que li envía LO TEATRO CATALÀ per conducte de 'l que firma.

La Sra. Martí y 'l Sr. Banquells donantnos en una sola pessa lo tipo de *paletos* ó *provincianos* tan satirizats pe 'ls madrilenys.

La Srta. Ferrero fent una *cocotte* queni d'encárrech.

Lo Srs. Pinedo, Guardia y Gamero acompanyant ab molt tino y acert á las figuras que especial reileu tenen en l' obra.

Aquesta está presentada ab propietat y ab lo luxo que tan proverbial li és á la empresa d' aquest popular teatro.

L' orquesta, dirigida per lo Sr. Perez Cabrero, més ajustada que en altrás obras.

En fi: *La Telefonista* que com á producció dramàtica deixa molt que desitjar per los motius que a'l principi deixem apuntats y per ésser obertament atentatoria á la moral religiosa, serà l' obra de temporada per la perfecta interpretació que tots en general hi donan y en particular la Srta. Martínez.

Y ja que tenim la ploma á la mà, se'ns permeterà, ab permís de'l ram de Guerra, qu' entrem en la jurisdicció militar.

Lo dimars d' aquesta setmana, dia de moda pèra las funcions d' aquest teatro, durant los entreactes tocà la xaranga cassadors d' Alfonso XII una bonica mazurka original de 'l jove Ramon Molgosa, fill de nostre amic Joseph Oriol.

Es aquella de forma elegant y senzilla y que compleix l' objecte pèra 'l que ha sigut feta, demostrant que son jove autor té condicions, y bonas, si estudia, per' figurar entre 'ls compositors que á 'ls balls tan sols s' han dedicat.

Lo qu' es digne de menció, y nosaltres ho fem perque aixís ho creyem de justícia, es la manera ab que 'l músich major de la citada xaranga l' ha instrumentat, arrencant electes que estem segurs son propi autor no havia pensat.

Aixó demostra que 'l citat músich major, (sentim no sapiguer son nom, puig ab gust l' estamparíam honra així aquesta plana) coneix á fondo 'ls recursos inmensos que 's poden treure de tan especial instrumentació, y per altra part, que ha estudiat ab molt carinyo la primera obra de 'l jove Molgosa.

Autor, arreglador y executants mereixen un aplauso que no 'ls hi escatima LO TEATRO CATALÀ decidit sempre á fer justícia.—A. DE LA FLORIDA.

Calvo-Vico.—Continúa contant per llenos las funcions. En aquesta setmana segueixen *Los sobrinos* ocupant los cartells y sentse aplaudir los actors que hi prenen part. No es estrany si hi fá de *Doctor* l' original Conrat Colomer y de *Inglès* lo conegut senyor Güell. No parlem de la simpática Srta. Miquel perque ja es sabut que tots los números que li tocan tenen los honors de 'l bis. Lo Sr. Gil treynt molt partit en lo paper de *Morral*, dich, *Mochila*.

La empresa té anunciadas quatre solas funcions de la célebre *Bella Chiquita* pèra donarnos á conèixer la manosejada *danse du ventre*. Veurem.—ROMEO.

SECCIÓ DE 'L GRACIÓS

¿Sap per qué?

(DIALECH)

Lluch de la escena, qualsevol puesto.—Personatjes: ELL y ELLA... y ningú més.—ELLA té vint anys, ELL trenta.

ELL—¡Caram! ¿Sap qu' es molt simpática vosté?

ELLA—Mil gracias. ¡Crech que ara hauria de ruborizarme! (*Se ruboriza*).

ELL—No, no; no 's pensi que li dich de broma. Es una de las senyoretas mes monas y simpáticas que he vist en ma vida...

ELLA—(Sembla que va de veras... Tornemnos á ruborizar.) ¿Vól dir? No será tant com vosté suposa...

ELL—(Molt serio.) Li asseguro. La seva cara té un no sé qué, un atractiu tan especial, una frescura encantadora... (*Més serio encara*.) ¿Qu' es soltera vosté?

ELLA—(Lo qu' es ara no hi ha més... Se 'm declara á boca de carro.) Si, senyor... (Anaba á anyadir... per servirlo.)

ELL—(Molt tranquil.) Donchs ja li dich; pocas fesomías hi ha que tingan la gracia que té la de vosté. ¡Ja ho crech!

ELLA—(Ja va atrevintse. 'M sembla que lo qu' es aquet no se 'm escapa.) ¡Vaya un adulador n' hi ha de vosté!... (*Baixa 'ls ulls*).

ELL—No, senyora; y li vull ser franch. ¿Sap quin es lo principal motiu de la simpatía que vosté m' inspira?

ELLA—(Ara si qu' es méu. ¡Ja t'ich marit!) ¡Psé...! ¡qué sap unal!

ELL—Donchs m' es simpática perque se sembla molt, pero mòt á la meua senyora...

ELLA—(Alsant lo cap, feta una fiera.) ¡Ahl! ¿qu' es casat vosté?

ELL—¡Vaya!

ELLA—(Ap molt mals modos, y donantli una empenta.) Y donchs ¡vagi en nom de Déu! ¡Ximple! ¡No fassi perder 'l temps d' aquesta manera!...

A. PALAU P.

Exámen de física.

—¿Qu' es un termómetro?

—Un termómetro es un tubo llarch ab un forat...

—¡Home! Es que...

—No, no; ab dos forats.

—¿Cóm?

—Que digui, ab tres.

—¡Impossible!

—Ab quatre forats.

—Pero ¿está describint un termómetro ó bè una flauta?

—¿Coneix a'l doctor Giró?

—Si; pero may l' enviaré á buscar, perque té una costum molt dolenta.

—¿Quina?

—La de no ferse pagar pe 'ls malalts.

—Ja m' agrada, perque déu treballar de franch.

—¡Cá! Es que 's fa pagar pe 'ls hereus de 'l difunt.

—¿Quina edat té 'l seu nen?

—Un any y mitj.

—¿Y fa molt temps que camina?

—Uns tres mesos.

—Donchs, digui que ja déu ser molt lluny.

BELLAS ARTS

Saló Parès.—Parlárem ja en altra ocasió de'l jove escultor Eussebi Arnau, a proposit d' una figura a'l desnú que exposá en aqueix saló y que l'ou alabada ab justícia per tots sos admiradors.

Avuy hi té exposat un altre treball verdaderament notable, per revelar en son autor condicions molt apreciables, com són sapiguer compóndrer ab elegancia é interpretar admirablement lo natural, tant que la obra á que 'ns referim, representant un busto de dona en actitud distingida y elegant, que molt bé podria ser retrato executat en barro cuyt, resulta carnos y pareix que talment respira.

Recordem en aqueixa ocasió uns versos de una estética infantil; pero que prou servey pót fer á xichs y á graus, atribuhida a D. Pau Milá y Fontanals, que diuhen aixís;

Bona producció 's pót dir

Llibre que fa meditar

Y obra d' art que 's fa sentir.

'Sent, donchs, de tals condicions la obra de 'l Sr. Arnau, no tenim inconvenient en considerarla com á bona.

¡Llástima que no presenti composicions que son assumpto requereixi més energia, que allavors seria sa victoria més complerta!

Una figureta escultórica, de Font, bastant desmanegada, y un busto sens firmar, retrato de noy, completan las esculturas exposadas aquesta setmana.

A lguns quadros hi há, encara que de poca impor-

tancia. Lo paisatge de 'l Sr. A Tolosa es bastant regular.

Y per últim, uns dibuixos a'l llapis, de A. Cuerbach, molt desencaixats.

A. DE P. R. V.



L' ESTIU

SONET

Ja l'estiu n'ha arribat; l'aucell joyós,
dessota 'l vert brancatje sa cantada
entona alegrement; enjogassada
vola la papellona sens repós.

Obran las flors son calzer primorós
per rébrer l'ayre pur de matinada
que féntloshi un petó, la delicada
essencia arrenca d'ellas joguinós.

Lo riu murmurador ne fa sa via
mullant los brins de l'herba que mitj negre
'l sol deixa ab sos raigs, mentres alegre

canta 'l pagés content prop la masía,
assentat en un banch, devant l'entrada,
divertint així a'l vell y á la maynada.

J. T y R.

L' il·lustrat periodista Excm. Sr. D. Agustí Urgellès de Tovar, nos ha favoregut remetentnos una sèrie de articles y aatorisants pèra que 'ls posem en nostres columnas.

Apreciant lo que val semblant mostra d'amistat y consideració, y agrahtintli com se mereix, tenim una satisfacció especial en posar en aquet número lo primer de dits articles.

Diu aixís:

La gente de teatro

I

LA CORISTA

Es por lo general mal calificada la que vulgarmente se llama *gente de teatro*.

La opinión generalizada es que son unos holgazanes, muy divertidos y aun más desvergonzados.

Pues bien; me place presentaros algunos tipos de esa *gente de teatro* tales como son.

¡Pobres artistas! Permítanme las partes principales, los artistas de categoría, que sean pospuestos en orden de gerarquía en mis artículos.

Ya les llegará el turno.

Quiero dedicar mi primera impresión al sér mas débil en el teatro, la corista.

Hay en la mujer amor al trabajo; pero en su temperamento toma gran parte el amor á la poesía de la vida.

Nace una niña y es mimada por sus padres.

Crece, la miman los que la rodean.

Llega á ser mujer y zumban en sus oídos frases de amor y campean en su mente fantásticos ensueños.

En esa edad, en esas quince primaveras, bellissimo

capullo de las mas encantadoras ilusiones, la mujer, nuestra futura corista, trabaja en el taller rodeada de sus amigas que, cual otras tantas mariposas, juegan con la luz que despiden los ojos de su preferido galán y muchas caen abrasadas á los piés de sus amores,

Unas ven como el objeto de su amor la abandona talareando la canción del Duque de Mantua en *Rigoletto*.

Otras, las mas afortunadas, se casan con el hombre que han escogido.

Él, obrero, gana un jornal suficiente para mantener á su esposa: no obstante, crecen las necesidades de aquella familia por tener fruto de sus amores.

La esposa quiere tomar parte activa en el sostén de su familia.

El jornal del taller de modista apenas le produce seis reales diarios.

¿Qué hacer?...

Recuerda en aquel momento que una amiga suya había ingresado en el cuerpo de coristas de un teatro.

Ella sabía algo de nota y su bello ideal, cuando soltera, era ir al teatro y recordaba con facilidad las piezas de música que mas llamaban su atención.

En la fantasía de aquella mujer aparecen imágenes poéticas y vé un risueño porvenir.

Habla á su esposo de su proyecto, y si éste en un principio lo rechaza por la fama que tiene la gente de teatro, al fin accede por los ejemplos que le exhibe su esposa de tantas familias honradas como se dedican á aquella especialidad.

Nuestra protagonista acude á un maestro para recordar algo de lo que sabía de nota, y por mediación del mismo es contratada en una compañía de zarzuela.

La alegría reina en la familia obrera, pues con el jornal del marido y los catorce reales diarios que gana la mujer en el cuerpo de coristas, aquella casa se transforma en paraíso.

Próxima á inaugurarse la temporada teatral, empiezan los ensayos de obras que se han de poner en escena.

La nueva corista no tiene repertorio; pero como las producciones que se han de representar, todas son nuevas, se halla en el mismo caso que las demás, ya prácticas en la escena.

Toda la mañana nuestra obrera pasa en el teatro.

Fatigada de los ensayos, corre presurosa á su casa y arregla la comida para su esposo, mientras coje en sus brazos al tierno infante, amoratado de tanto llorar aguardando su alimento.

La comida es breve, y apenas acaba de limpiar la cocina, sale presurosa por no caer en la multa que le impondrían por falta de puntualidad en el ensayo de la tarde.

Con el tiempo preciso para cenar, se repite en su casa una escena análoga á la del mediodía, y sin perder tiempo corre al teatro para la función de la noche.

Allí, en la escena, atenta á la batuta del director y recordando las advertencias de los ensayos, la pobre corista ha de cantar sacando mas voz de lo que sus facultades le permiten: ha de saltar, ha de bailar y ha de reír.

¡Reír!

En aquella noche en que se representa una de esas obras bufas que la moda exige y en la que la corista ha de soltar ruidosa carcajada y levantar la pierna con desenfado para atraer un aplauso, el tipo que

presentamos ha dejado á su niño enfermo de gravedad al cuidado de su padre.

La corista canta en voz baja temiendo que su emoción le haga dar una nota falsa, y esa prudencia le vale una reprimenda del maestro.

La pobre escusa su falta por la poderosa causa que la motiva, lo que le vale una contestación grosera. (1)

Fine la semana ó la quincena, y la corista halla consuelo en su desgracia y alivio en su penoso trabajo por haber llegado el día en que ha de cobrar á razón de catorce reales diarios.

Efectivamente, el empresario cumple sus compromisos y la corista cobra su nómina.

Sale del teatro y mientras se acerca á su casa, cuenta lo que debe, pues precisamente ha tenido que hacer algunos gastos indispensables para presentarse en la escena con decencia.

—Por aquella zarzuela en que salgo vestida de paje,—decía la corista,—siete duros de las polacas azules; por las polacas negras en la que visto de militar, cuatro duros: por el arreglo de un vestido y cinta y guantes y.... —

La corista llega á su casa; se deja caer en una silla ante la triste sonrisa de su hijo convaleciente y de su amante esposo que la contempla con amargura.

—¡Todo lo que he ganado he de entregarlo y aun no puedo saldar todas las cuentas pendientes!—exclama la corista.

¡Buena vida la del teatro!

¡Ay, esposo mío, y cuán desgraciada soy!—

Los esposos se abrazan mezclando sus lágrimas y sus besos mientras el niño estendía sus pequeñas manos queriendo unir más aquel entrañable amor de los dos obreros.

Repuesta la corista de aquella escena, muy distinta por cierto de la otra en que había tomado parte en la misma noche, secó sus ojos y dijo á su esposo: —Seguiré trabajando en el teatro; procuraré salir de aquellas filas en las que se nos trata como soldados, á baqueta.

Estudiaré con afán, y veré si puedo ser algo más que esas pobres, base de las compañías, fundamento de sus grandes éxitos y á veces consideradas á la categoría de seres irracionales.—

Es verdad; muchos son los tipos análogos al expresado que existen en el cuerpo de coristas.

Hay también esposas desgraciadas, abandonadas de sus maridos y algunas que hacen grandes sacrificios por mantener á sus ancianos padres, sufriendo las penalidades de la corista.

La corista es un sér indiferente á los ojos de la sociedad.

Es un sér digno de lástima para el que profundiza su modo de ser.

Es un sér simpático por su laboriosidad.

¡Qué hay coristas que son mujeres perdidas!

¿Y en qué clase de la sociedad deja de haber cualquier cosa?

A. URGELLÉS DE TOVAR.

LO GAT Y LA RATA

FAULA.

De un petit cau, una rata
ne surtía molt sovint

(1) Hay honrosísimas excepciones de maestros atentos á las justas causas que se les exponen.

á divertirse una estona
ab sas amigas y amichs.

Un gatet, qu'era molt manso
y d'un color negre y fi,
apenas cás d'ella feya
perque sempre anaba tip.

Mes un día que la gana
lo va fer tornar ben prim,
á 'l cau anaba á esperarla
ab constancia cada nit.

La rata, molt espantada
se 'l miraba des de dins,
y deya:—Póts esperar-me;
no 'm veurás pas tu surtir—

Los que orgullosos desprecian
las gangas porque son richs,
després quant volen tenirlas
no las poden adquirir.

JOSEPH GUASCH Y E.

REPERTORI DE FORA

Gerona 18 de Juliol

Conforme deya en ma última, fá una calor insoportable, y encara que ha plogut, sols ha servit pera mullar un poch la terra y desgraciar a una bona part de pajesos de 'l partit de Santa Coloma de Farnés, ahont la pedregada ha fet de las sevas.

Aquí han comensat las prosaicas festas de carré, las quals consisteixen en tocar y ballar sardanas en determinats dias en que s'escan lo sant que patrocina 'l carrer en que 's fa la festa.

Se me havia olvidat participarli que la Societat «Talia» deixá de existir á últims de Juny, haventse organísat en lo local en que aquella estaba, una altra Societat que té per nom «Orfeó Gerundense», composta de socis coristas y músichs. Veurem si aquesta prospera, que molt fa duptar de son creixement dat la desunió que regna en aquesta terra entre dita clase de artistas.—M. DE S.

Vilanova y Geltrú 17 de Juliol.

Ab escassa concurrencia la companyia Simó va posar en escena ahir á la tarde 'l drama *Treinta años, ó La vida de nn jugador*, obra en que 'ls artistas que hi prengueren part varen donar á conèixer que no 'l havian estudiat ab lo seu degut carinyo, cosa que de 'l primer á 'l últim no acostuman á ferho.

La pessa *Ni tanto ni tan calbo* no va agradar gaire.

A la nit, després d'una brillant sintonía per la orquesta que dirigeix D. Emili Guasch, va posarse en escena *Mariana*. La Sra. Ferrer no va deixar res que desitjar.

Lo Sr. Simó va estar molt bè en lo *D. Joaquín*. Lo Sr. Tressols va acabar de donar á conèixer lo que val. Tressols mereix ser considerat com artista de primera. Lo Sr. Serrallera ab lo de *D. Pablo* perfectament bè.

Los demés artistas, mes que regulars.

¡Ah! un aplauso á 'l director de 'l decorat, per lo bè que va presentar la decoració.—Lo CORRESPONSAL.

Mataró 18 de Juliol.

Dissapte 15 de 'l corrent la companyia de 'l teatro Romea tingué lloch de representar en la societat «Nova Constancia» 'l drama *Lo plor de la madrastra* descompenyantlo bè la Sra. Clemente y tots en general, 'sent molt aplaudits a 'l fina'. També 's posá *Los tres toms*, pessa en que 'ls Srs. Goula y Capdevila hi distreuhien de debó. Aquest dissapte la orquesta siguié de 'ls Viles baix la batuta de 'l Sr. Sabaters: son molts los músichs que perteneixen á aquesta societat. Dita orquesta 's portá com debía, porque 'n sab

Ahir en Euterpe, ab una bona entrada, comensá la funció ab una sinfonía de la acreditada orquesta de 'ls Viles: representantse la comedia catalana *Lo mas perdut* baix la direcció de 'l Sr. Goula, prenenthi part la Sra.

Clemente (Pilar), Goula, Santolaria, Soler, Capdevila Riba, etc. A tots se 'ls ha de donar un aplauso porque ho mereixen.

La concurrència va quedar satisfeta. Per fi de festa 's va donar la humorada *Pintura fi de sigle*, en que teren las delicias de 'l públich la Sra. Clemente (A.) y 'ls Srs. Goula y Capdevila. Per 'las Santas se preparan grans festes. —E. R.

Vilassar de Mar 18 de Juliol.

Ab molt bon éxit se representá en lo Circo d'aquest poble y en la tarde de 'l diumenge passat, lo drama *La Vocació*, per la companyia de Romea, 'sent desempenyat de una manera admirable per part de las Sras Monner y Clemente (Adela) y 'ls Srs. Martí, Soler, Riba, Valls y Fernandez, distingints'hi de un modo especial la tan simpática com notable actriu la Sra. Adela Clemente.

En la pessa *Pintura fi de sigle* la Sra. Clemente (A.) y 'ls Srs. Goula y Capdevila, téren las delicias de 'l públich.

Hasta passadas las festas de S. Jaume no tindrem funció de teatro, puig aquestos dias 23, 24 y 25, hi haurá envelat en la plassa, havent sigut contractada per 'tocar en los balls y concerts, l'orquestra de aqueixa ciutat «Unió Artística». —M. A.

SALÓ DE DESANS

—La Associació de Coros de Clavé publica en son últim número una extensa ressenya de la festival que últimament ha donat en Valencia. També inserta l'anunci oficial de la Junta General de Delegats, que celebrarà demá á las 2 de la tarde en lo carrer de Ponent, n.º 62 y en la que, entre altres assumptos, tractarà de 'l punt ahont donarán la festival de l' any vinent.

Per últim, publica un detallat estat de gastos é ingressos haguts per la excursió á Valencia, important los ingressos Ptas. 28046'50 y 'ls gastos pessetas 27148'08, lo que dona un sobrant de Ptas. 898'42.

Felicitem á la Associació per tan fells resultat.

—Nostre corresponsal en Madrit D. Vicens Alegre, té son despaig en lo Passeig de las Delicias, 7, entre-suelo.

—També desd' ara tenim corresponsal á Vich, havent sigut nombrat D. Joseph Ginastet, que viu en la Rambla de Sta. Clara, 8, botiga.

—Nostra paisana la distingida *prima donna* senyora D.ª Josephina Huguet de Arnold está contractada pèra castrar en lo teatro Real de Madrit durant los mesos de Octubre, Novembre y Desembre propvinents.

Felicitem á la artista, á son mestre nostre amich D. Francisco Bonet, á la empresa de 'l Real y a'l públich de Madrit, que no duptem tributará á la Huguet los entussiasmas aplausos que 's mereix per son talent.

—Lo jove escriptor catalanista D. Narcís Verdager y Callis ha contret matrimoni en la iglesia de la Mercé, havent donat la benedicció nupcial lo Sr. Bisbe de Vich.

També s' ha casat recentment en lo camaril de dita parroquia lo reputat pintor D. Francesch Gallofre Oller.

Donem la enhorabona á dits senyors y á sas mullers desitjantlos felicitats.

—Avuy regalem las planas 5, 6, 11 y 12 de 'l drama *Llas de foch*.

—En la companyia de 'l Sr. Palmada, que ha sur-

tit fa poch en direcció á importants teatros de la América Central, hi va com á altre tenor cómic lo jove y aprofitat artista D. Francisco Peria que en diverses obras tè demostradas las bonas condicions que reuneix pèra 'l teatro.

—Hem rebut lo programa de las festas de Mataró, de que 'ns parla nostre diligent corresponsal. Las funcions organisadas durarán quatre dias, comensant lo d mecres de la setmana entrant ab un acte de caritat; en manera qu' es de alabar que 'ls mataronius vulgan comensar oecordantse de 'ls pobres y dantlos proba de deferencia per medi de la Comissió de Governació. Hi haurá funcions religioses, lluminarias, inauguració de 'l Veló tromo, fochs artificials, funcions teatrals per la companyia de 'l Romea, balls, globo aereostátich, tiro de de coloms, concerts, etc.

No hi faltará animació, per lo que es de créuer que tampoch hi faltará concurrència.

Lo programa que s' ha circulat está imprés ab molt bon gust.

—Sabem que en vista de la mala gestió que ha inaugurat la Societat de la Exposició de l 898, faltant a'l exacte compliment de 'ls Estatuts, s' han retirat ja 'ls delegats d' algunas societats d' importancia.

També hi ha alguns associats que volen suspèndrer per ara lo pago de las cuotas mensuals.

CAVILACIONS

SOBRES CRIT

T. Marión Rumei

MÁLAGA.

Formar ab aquestas lletras degudament combinadas lo nom de una obra de 'l teatro catalá y 'l nom y apellido de son autor.

J. MONTANÉ Y GRIVÉ.

XARADAS

1.ª

Ma *prima* invers part de 'l cap;
la *segona* n.º es vocal;
la *tersa* invers en las cartas
y un nom de dona 'l *Total*.

JOAN NAVARRÓ.

2.ª

La *primera* es negació;
la *segona* un animal;
la *tercera* afirmació
y un nom d' home la *Total*.

MUDANSA

—Anant per un *tot* se 'm trencá una *tot*:—
així deya 'l pare de 'l amich Ribot.

A. LACASA Y G.

GEROGLIFICH

x



NAP.

CONVERSA

- Avuy vas tu á aquesta casa, Pere?
 —Jo á n' aquesta casa, Paul.
 —Ahir també vas anarhi.
 —Ab qui?
 —Ab l' amich que tu m' has dit.

JOAN DE 'IS PORTALS.

Solucions á las cavilacions de'l núm. 135

Trenca-closcas: MANLLEU, ROSAS.
 Xarada: CARMELITANA.
 Anagrama: ANAT, NATA, TANA.
 Altra xarada: PAULA.
 Geroglífich: PER PERIODICHS BARCELONA.

Los han enviat totas los Srs. Sach y Peras, Pep Llantia, U. D. O., Roch Cargol, Pal y Trocas, Pep de 'ls Ous, Ll. Palau, J. Martí, J. U. Bach y Ramón Llupia, que si remeten las de 'l present númro, guanyarán cada hu un exemplar de 'l drama *Ferma despoli forçada*.

Botiga de calsat de **Francisco Grau**, Plassa de Santa Ana, 23.
 Sastreria de teatros de **Joan Baret**, Sadurní, 14, 1r.
 Taller de atrés de **E. Vidal**, Ronda S. Pau, 48.
 Magatzem de pells de **J. Pous y C.**, Princesa, 13.
 Arxiu de teatros (vers y música) de **A. Guix**, carrer de Tallers, 27, 2n.
 Fotografia de **A. S. (Xatart)**, Carme, 3, tercero.
Rosendo de Messeguer, dentista de la Real Casa, Rambla de Canaletas, 5, 1r.

Magatzem de Música, Pianos è Instruments
Joan Ayné
 Fernando VII, 53.—Barcelona

NANG, NANG, NANG!!!

- Ola, Ricardo, ahont vas?
 —Vaig á pèndrer la mida de un traje, ¿vóls venir?
 —¿A quina sastreria vas?
 —A'l carrer de'l Hospital 103, á **La Campana**.
 —Ah! ¿á casa 'n **Campderrós**?
 —Allá mateix.
 —Jo m' hi vesteixo, anem. Per cert que ho fa be y barato: ¡ey! degut a'ls géneros que dona; y bon tall. Com que sempre tèn bons talladors. A'l mateix temps es casa especial per la gran exposició de novedats que tèn.
 —T'has ficat en lo inmens surtit de corbaterí?
 —Sí, per cert que n'hi tèn de tots gustos y tots preus.
 —¿Anem?...
 —En marxa.

SANTASUSANA

Máquinas de cusir. — Máquinas de fer mitja,
 Aparatos per' pèndrer dutxas

PREUS SENS COMPETENCIA

Taller per' adobar tota classe de máquinas. Se ven á plastos y al comptat.

Carme, 33. — Barcelona

Construcció de Teatros

SERVEY COMPLERT Y BÓ
 per' guardaropias

Pera informes y detalls dirigirse a 'l carrer de
Estruch, 11, fusteria
 BARCELONA

PERRUCCAS Y POSTISSOS
de tota classe per' TEATROS

GRAN SALÓ

per afeitar, rissar y tallar cabells en la

Perruqueria de VICENS GARCIA
 Conde del Asalto, 6, principal
 Casa establerta desde 1840

ORQUESTA DE 'LS CATALANS
de la que forma part lo notable concertista de violi

senyor BADIA

DIRIGIDA PER

D. ROMUALDO ZUBIELQUI
 Per' ajustos dirigirse
Sepúlveda, 190-Barcelona

CORRESPONDENCIA

A. Pallejá: vaji fent que aixís se practica.—Xarigot: se'l servirà.—Simón de 'l Sol: no ho endevina avuy.—Roch Pallés la primera 'l Rey perdona; mes no hi torni.—A. R. C.: lo sonet no 'ns agrada. Vagi per un altre.—A. Atxa: no fa pas llum.—Ignominia: no l' usi aquet pseudonim.—D. Perlimplin: tothom sap la seva historia.—P. Pallejá: s'ha de repassar.—S. Calderón: aquí 'l té.—J. Guasch: no envihi sellos de pesseta: mes val que 'ls remeti de 15 céntims.—P. Segalés (Sabadell): dimars li farem una visita.—M. de Suore: ¡sembla impossible! Pero paciència.—M. Almera (Arenys): ja crech que li vam dir qu' havian rebut 3 ptas.—J. Casastallorol (Cornellá): de vegades se passa 'l diumenje y es tancat. Los tonos s' estan enquadrant. Ja havian de sérho y encara no ho són. No es culpa nostra.—F. Llenas: llegeixi lo anterior y d'inguis per contestat.

Imprempta de Pujol y C.^a-Tallers. 45.—Barcelona

La Emperatriz, fabrica de cotillas, carrer de Escudillers Blancs, 2.
 Máquinas de fer mitja, de **Narcís Doménech**, carrer de la Gran-via, 211.
 Casa **Falco**, hules, articles de goma, plumeros, etc., carrer de 'l Call, 2.
La Imperial, magatzem de mobles. Nou de la Rambla, 25.
Sastreria de teatros, de F.^a Mora, Hospital, 91-1.
 Botiga de robas, de **P. Rouret**, Condal, 28.

A CASARSE TOCAN

Per 30 duros

un llit de Viena (matrimoni) ab somier, una calaixera ab marbre, 6 cadiras de rejilla, una taula de nit ab marbre, una de menjador, 6 cadiras de menjador y un mirall.

Además hi ha un gran surtit de tota classe de mobles. Llít de Viena y somier, 25 pessetas, y de matrimoni, 40 pessetas.

Carrer Nou de la Rambla, 25

Arxiu y copisteria

DE

FRANCESCH PEREZ POL

Roig, 24, Entresuelo

LLUNAS ASSOGADAS PER' MIRALLS

DE

ORTEGA Y BADIA

Depósit de cristalls, baldosas, baldosetas, etc.

TELEFONO NÚM. 1397

Carrer de la CONDESA DE SOBRADIEL, núm. 3
 BARCELONA